

# СОВЕТСКАЯ БЕЛОРУССИЯ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(б)Б

№ 233 (3401)

ПОНЕДЕЛЬНИК

9

ОКТАБРЯ  
1939 года

Цена 10 коп.

## ВЫБОРЫ В НАРОДНОЕ СОБРАНИЕ

На обращение Белостокского временного управления о созыве Народного Соборания, которое решит важнейшие вопросы государственного устройства, торжественно откликнулись сотни тысяч трудящихся. Население Западной Белоруссии на многочисленных митингах и собраниях единодушно голосует за советскую власть, за присоединение Западной Белоруссии к Белорусской Советской Социалистической Республике, за конфискацию помещичьих земель в пользу крестьян, за национализацию банков и крупной промышленности. Трудящиеся горячо приветствуют свою освободительницу — героическую Рабоче-Крестьянскую Красную Армию и великого вождя трудящихся мирового Сталина.

«Во имя новой, радостной жизни голосуйте за советскую власть!» — таков призыв всех честных трудящихся Западной Белоруссии, такова неоспоримая воля и желание освобожденного народа.

Публикуемый сегодня «Порядок» организации выборов в Народное Соборание Западной Белоруссии является историческим документом в жизни освобожденного народа. На основании этого документа трудящиеся Западной Белоруссии впервые будут избирать своих лучших представителей в Народное Соборание. Событие, без преследований, каждый трудящийся выполнит свой гражданский долг — будет голосовать за своих кандидатов в депутаты Народного Соборания.

22 октября 1939 года — знаменательный день в жизни освобожденного народа. В этот день впервые в истории народа населяющего Западную Белоруссию, будут избирать депутатов в Народное Соборание на основе всеобщего, равного, прямого избирательного права при тайном голосовании.

Выборы депутатов в Народное Соборание являются всеобщими, все граждане, достигшие 18 лет, независимо от расовой принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, социального происхождения имущественного положения и политической деятельности, имеют право принять участие в выборах депутатов и быть избранными в Народное Соборание.

Выборы депутатов в Народное Соборание являются равными: каждый гражданин имеет один голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях. Женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.

Выборы депутатов в Народное Соборание являются прямыми выборами. Кандидат в депутаты Народного Соборания избирается непосредственно трудящимися.

Выборы депутатов в Народное Соборание будут осуществляться при тайном голосовании. Каждый избиратель голосует лично, являясь для этого в особую комнату, в которой во время голосования запрещается присутствие кого бы то ни было, кроме голосующего.

Никогда еще народ не пользовался такими свободами, какие предоставила ему освободительница — Красная Армия. И рабочий, и крестьянин-бедняк, будь то еврей, поляк, белорус, получили теперь право выбирать, право быть избранными, получили право сами решать свою судьбу без всякого принуждения, без нагайки, как это было в панской Польше.

«Демократическая» Польша всегда кичилась своей конституцией, своей избирательной системой. Но то были лишь пустые слова. Решать судьбу страны в бывшем польском государстве имели право лишь только помещики и капиталисты, люди, имеющие солидные капиталы. Подавляющее же большинство населения избирательными правами не пользовалось.

Всеобщее избирательное право преследовал «демократическая» конституция Польши ограничивалась расовой принадлежностью, вероисповеданием, социальным происхождением и т. д. Тысячи ротавиков были расставлены на пути трудящихся белорусов, поляков, евреев, через которые им никак не удалось пройти в сейм. Таким образом все «права», которые были даны трудящимся по конституции, на самом деле были правами фиктивными, куклы, или никто никогда не пользовался.

Впервые избирательное право получили женщины, та женщина, чей удел был наиболее трагичен в бывшей панской Польше. Она получала меньше, чем мужчина на фабриках, у помещика, хотя выполняла одну и ту же работу. Над ней тяготело домашнее рабство. И вот теперь женщина, которую никто не считал за человека, получила право избирать и быть избранной!

Освобожденный народ пошел в Народное Соборание своих лучших представителей. Право выставлять кандидатов в депутаты Народного Соборания получают крестьянские комитеты, временные управления, собрания рабочих на предприятиях, собрания рабочей гвардии и собрания интеллигенции. Не позже чем за 8 дней до выборов все организации и собрания, которые выдвигают кандидатов в депутаты Народного Соборания, обязаны зарегистрировать кандидатов в депутаты в соответствующей окружной избирательной комиссии.

**Трудящиеся Западной Белоруссии!** Сроки, которые остались до выборов, очень краткие. В это короткое время предстоит провести большую работу среди населения крестьянскими комитетами, временными управлениями, рабочей гвардией. И успех выборов будет зависеть от того, насколько широко вы сумеете поставить агитацию за своих кандидатов. Через печать, собрания смело и уверенно агитируйте за своих кандидатов в депутаты Народного Соборания, которые должны решить важнейшие вопросы государственного устройства.

**Братья и сестры Западной Белоруссии!** Посылайте в Народное Соборание только честных и преданных трудящихся, любящих свой народ, свою родную землю, готовых отдать свою жизнь за счастье и благополучие своего освобожденного народа. Только лучшие из лучших должны быть избраны в Народное Соборание.

Помните, что враги народа постараются использовать в своих корыстных целях каждый промах в вашей работе! Будьте бдительны! Тщательно отбирайте и проверяйте людей, которых вы хотите видеть высокими доверием — избрать своими депутатами в Народное Соборание!

## ПОРЯДОК ОРГАНИЗАЦИИ ВЫБОРОВ В НАРОДНОЕ СОБРАНИЕ ЗАПАДНОЙ БЕЛОРУССИИ

### РАЗДЕЛ I

#### Общие положения

1. Выборы депутатов в Народное Соборание Западной Белоруссии проводятся избирателями на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.
2. Выборы депутатов в Белорусское Народное Соборание являются всеобщими: все граждане Западной Белоруссии, достигшие 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право принимать участие в выборах депутатов и быть избранными в Народное Соборание.
3. Выборы депутатов являются равными: каждый гражданин имеет один голос; все граждане принимают участие в выборах на равных основаниях.
4. Женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.
5. Выборы депутатов в Белорусское Народное Соборание проводятся по избирательным округам. Кандидаты при выборах в Народное Соборание выставляются по избирательным округам.

Каждый избирательный округ посылает в Белорусское Народное Соборание одного депутата.

### РАЗДЕЛ II

#### Списки избирателей

6. Списки избирателей составляются в городах Временными Управлениями, а в сельских местностях — гминными (волостными) или местечковыми Крестьянскими Комитетами.
7. В списки избирателей включаются все граждане, которые проживают (постоянно или временно) в момент составления списков в данном городе, местечке, сельском населенном пункте, достигшие ко дню выборов 18 лет.
8. Никто из избирателей не может быть внесен больше, чем в один избирательный список.
9. Списки избирателей составляются по каждому избирательному участку в алфавитном порядке с указанием фамилии, имени, отчества, возраста и местожительства избирателя и подписываются председателем Временного Управления или Крестьянским Комитетом.
10. Списки избирателей должны быть составлены не позже, чем за 9 дней до выборов.
11. Временное Управление или Крестьянский Комитет обязаны рассмотреть каждую жалобу, поданную избирателем, о несправильности в списке избирателей или не включении в список в двухдневный срок.

### РАЗДЕЛ III

#### Избирательные округа по выборам в Белорусское Народное Соборание

12. Избирательный округ по выборам в Народное Соборание составляется по принципу: 5 тысяч населения на округ.
13. Образование избирательных округов по выборам в Белорусское Народное Соборание проводится Временными Управлениями областей не позже, чем за 10 дней до выборов.

### РАЗДЕЛ IV

#### Избирательные участки

15. Для приема избирательных бюллетеней и подсчета голосов территория городов, местечек и сельских населенных пунктов, которые входят в избирательный округ по выборам в Народное Соборание, делится на избирательные участки.
16. Образование избирательных участков проводится в городах Временными Управлениями, в сельских местностях — Временными Управлениями городов совместно с гминными (волостными) Крестьянскими Комитетами.
17. Образование избирательных участков проводится не позже, чем за 10 дней до выборов.
18. Города и местечки делаются на избирательные участки из расчета один избирательный участок на 1.000 человек населения.
19. В сельских местностях избирательные участки образуются из расчета один избирательный участок на 500 человек населения.

В сельском населенном пункте с количеством населения более 500 человек, как правило, создается один избирательный участок.

В селениях или группе селений с количеством населения менее 500 человек, но не ниже 100 человек, в тех случаях, когда расстояние таких селений до центра избирательного участка превышает 10 километров, могут быть образованы отдельные избирательные участки.

### РАЗДЕЛ V

#### Избирательные комиссии

20. В каждом избирательном округе по выборам в Белорусское Народное Соборание образуется одна избирательная комиссия.
21. Окружные избирательные комиссии по выборам в Белорусское Народное Соборание образуются Временными Управлениями областей не позже, чем за 10 дней до выборов в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и четырех членов.
22. Окружная избирательная комиссия: а) устанавливает порядковые номера избирательных участков; б) регистрирует выставленных кандидатов в депутаты Народного Соборания; в) выпускает избирательные бюллетени и обеспечивает ими Участковые избирательные комиссии; г) проводит подсчет голосов и устанавливает результаты выборов по округу; д) представляет во Временное Управление области делопроизводство по выборам; е) выдает избранному депутату удостоверение об избрании.
23. В каждом избирательном участке образуется Участковая избирательная комиссия.
24. Участковые избирательные комиссии образуются в городах Временными Управлениями, в сельских местностях — Временными Управлениями совместно с гминными (волостными) Крестьянскими Комитетами не позже, чем за 10 дней до выборов в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и четырех членов.
25. Участковая избирательная комиссия: а) проводит по избирательному участку прием избирательных бюллетеней; б) проводит подсчет голосов по каждому кандидату в депутаты Народного Соборания; г) передает делопроизводство по выборам в Окружную избирательную комиссию.
26. Все вопросы в избирательных комиссиях решаются простым большинством голосов; при равенстве голосов — голос председателя дает перевес.

### РАЗДЕЛ VI

#### Порядок выставления кандидатов в депутаты Белорусского Народного Соборания

27. Право выставления кандидатов в депутаты Белорусского Народного Соборания обеспечивается за Крестьянскими Комитетами, Временными Управлениями, собраниями рабочих на предприятиях, собраниями рабочей гвардии и собраниями интеллигенции.
28. Не позже, чем за 8 дней до выборов все организации и собрания, которые выдвигают кандидатов в депутаты Белорусского Народного Соборания, обязаны зарегистрировать кандидатов в депутаты в соответствующей Окружной избирательной комиссии.
29. Окружные избирательные комиссии обязаны зарегистрировать всех кандидатов в депутаты Народного Соборания, выставленных организациями и собраниями с соблюдением требований этого «Порядка» организации выборов в Народное Соборание Западной Белоруссии».
30. Организация или собрание, которые выдвигают кандидата в депутаты Народного Соборания, обязаны представить в Окружную избирательную комиссию следующие документы: а) протокол собрания или заседания, выставившего кандидата в депутаты, подписанный членами президиума, с указанием их возраста, местожительства, наименования организации, выставившей кандидата, указания о месте, времени и количестве участковых собраний или заседаний, выставившего кандидата в депутаты. Кроме того в протоколе должны быть указаны фамилия, имя и отчество кандидата в депутаты, его возраст, местожительство, занятие; б) заявление кандидата в депутаты о его желании баллотироваться по данному

В городах и селах Западной Белоруссии началась избирательная кампания по выборам депутатов в Белорусское Народное Соборание.

Впервые в истории народы Западной Белоруссии обрели полные демократические избирательные права — выборы в Народное Соборание они проведут на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.

Избиратели Западной Белоруссии! Используйте эти свои священные права для того, чтобы послать в Народное Соборание людей, беззаветно преданных народу, умеющих постоять за его интересы и защитить их от врагов!

### РАЗДЕЛ VII

#### Порядок голосования

31. Кандидат в депутаты Народного Соборания может голосовать только в одном округе.
32. Фамилия, имя, отчество, возраст, занятие каждого зарегистрированного кандидата в депутаты Белорусского Народного Соборания и наименование организации или собрания, выставившего кандидата, опубликовываются Окружной избирательной комиссией не позже, чем за 7 дней до выборов.
33. Все зарегистрированные кандидаты в депутаты Белорусского Народного Соборания подлежат обязательному включению в избирательный бюллетень.
34. Каждая организация, выставившая кандидата, зарегистрированного в Окружной избирательной комиссии, так же, как каждому гражданину Западной Белоруссии, обеспечивается право беспрепятственной агитации за этого кандидата на собраниях, в печати и другими способами.
41. Явившийся в избирательное помещение избиратель предъявляет секретарю или члену Участковой избирательной комиссии любой документ, который свидетельствует его личность, и после проверки по списку избирателей и отметки в списке избирателей получает избирательный бюллетень установленного образца.
42. Избиратель в комнате, отведенной для заполнения избирательных бюллетеней, оставляет в избирательном бюллетене фамилию того кандидата, за которого он голосует, вычеркивая остальных; после этого избиратель пересходит в комнату, где помещается Участковая избирательная комиссия и опускает избирательный бюллетень в специальный ящик в избирательной урне.
43. Избиратели, которые не имеют возможности по причине неграмотности или какого-либо физического недостатка самостоятельно заполнить избирательный бюллетень, имеют право пригласить в комнату, где заполняются избирательные бюллетени, любого другого избирателя для заполнения избирательного бюллетеня.
44. Ответственность за порядок в избирательном помещении несет председатель комиссии, в его распоряжении для всех присутствующих обязательны.
45. В 12 часов ночи для выборов председатель Участковой избирательной комиссии объявляет подачу голосов законченной, и комиссия приступает к вскрытию избирательных урн.

### РАЗДЕЛ VIII

#### Определение результатов выборов

46. Участковая избирательная комиссия, вскрыв урны, сверяет количество поданных бюллетеней с количеством лиц, принимавших участие в голосовании (на основании отметок в списке избирателей при получении бюллетеней), и результаты сверки заносит в протокол.
47. Председатель Участковой избирательной комиссии оглашает в присутствии всех членов Участковой избирательной комиссии результаты голосования по каждому бюллетеню.
48. Принимаются действительными бюллетени, в которых при голосовании отмечено более одного кандидата, а также бюллетени не установленного образца и цвета.
49. При возникновении сомнений в действительности избирательного бюллетеня вопрос решает Участковая избирательная комиссия путем голосования, что отмечается в протоколе.
50. Участковая избирательная комиссия составляет по установленной форме протокол голосования в одном экземпляре, который подписывается всеми членами Участковой избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.
51. После окончания подсчета голосов в составлении протокола председатель комиссии зачитывает протокол голосования в присутствии всех членов комиссии.
52. Протокол голосования, составленный Участковой избирательной комиссией, немедленно направляется в Окружную избирательную комиссию с карточками.
53. Все избирательные бюллетени (отдельно действительные и отдельно признанные действительными) должны быть упакованы Участковой избирательной комиссией в пакеты с протоколом голосования и направлены в Окружную избирательную комиссию.
54. Окружная избирательная комиссия по выборам Белорусского Народного Соборания проводит подсчет голосов на основании протоколов, представленных Участковыми избирательными комиссиями.
55. Окружная избирательная комиссия составляет по установленной форме протокол голосования в двух экземплярах, которые подписываются всеми членами Окружной избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.
56. Один экземпляр протокола голосования Окружной избирательной комиссии немедленно направляется в Комитет по организации выборов в Белорусское Народное Соборание с карточками; второй экземпляр протокола голосования вместе с делопроизводством Окружной комиссии и избирательными бюллетенями, полученными от Участковых избирательных комиссий, сдает во Временное Управление области.
57. Кандидат в депутаты Народного Соборания, который получил абсолютное большинство голосов, это значит более половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается избранным.
58. После подписания протокола председателем Окружной избирательной комиссии оглашает результаты выборов по округу и выдает избранному кандидату в депутаты Белорусского Народного Соборания удостоверение по установленной форме о его избрании.
59. Если ни один из кандидатов не получил абсолютного большинства голосов, а также если поданное количество голосов по округу составляет менее половины избирателей, которые имеют право голосовать по данному округу, Окружная избирательная комиссия отмечает об этом отдельно в протоколе, неотложно известя Временное Управление области и с разрешения Временного Управления области назначает новые выборы не позже, чем в двухдневный срок после первых выборов.
60. Всякий, кто путем насилия, обмана, угрозы или подкупа будет препятствовать гражданину Западной Белоруссии в осуществлении его права избирать и быть избранным в Белорусское Народное Соборание, карается лишением свободы сроком до двух лет.

Председатель Комитета по организации выборов в Народное Соборание Западной Белоруссии В. Б. ГАЙСИН.

Секретарь Комитета по организации выборов в Народное Соборание Западной Белоруссии М. И. ДЯЧУК.

6 октября 1939 года. г. Белосток.

### СООБЩЕНИЕ ТАСС

О РАТИФИКАЦИИ СОВЕТСКО-ЛИТОВСКОГО ПАКТА О ВЗАИМОПОМОЩИ ПРЕЗИДИУМом ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Президиум Верховного Совета СССР 8 октября ратифицировал советско-литовский пакт о взаимопомощи, заключенный в Москве 5 октября с. г.

РАТИФИКАЦИЯ ЗОТОНКОВ-ЭСТОНСКОГО ТОРГОВОГО СОГЛАШЕНИЯ

ТАДЛИН, 8 октября. (ТАСС). 7 октября Президент Эстонской Республики ратифицировал советско-эстонское торговое соглашение, подписанное в Москве 28 сентября с. г.

### ПРИЕЗД ГЕРМАНСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

8-го октября с. г. в Москву прибыли г. Риттер, особо уполномоченный германского правительства по экономическим вопросам, и г. Шнурре, возглавляющий германскую экономическую делегацию из 12 человек. В делегацию входят представители министерства народного хозяйства, министерства земледелия, министерства железных дорог и ряд экспертов.

Одновременно с делегацией прибыл г. Генке, глава германской пограничной комиссии.

На Центральном аэропорте прибывших встретили: Зам. Народного Комиссара Внешней Торговли т. М. С. Степанов.

### Прием тов. Молотовым хозяйственных представителей Германии гг. Риттера и Шнурре

Особо уполномоченный германского правительства по экономическим вопросам г-н Риттер и глава германской экономической делегации г-н Шнурре были приняты 8 октября Председателем Совета Народных Комиссаров СССР тов. Молотовым.

В беседе было установлено согласие в том, что экономическая программа, о которой состоялось соглашение во время

Торгпред СССР в Германии т. Е. И. Барбарис, Зам. Протокольного Отдела НКВД т. В. Н. Барков, Зам. Центрально-Европейского Отдела НКВД т. А. М. Александров, Нач. Экспортного Управления НКВТ т. А. Ф. Иноземцев, Нач. Импортого Управления НКВТ т. В. А. Сергеев, и о. Нач. Отдела Договоров НКВТ т. Д. Д. Мишустин, 1-й Секретарь Посольства СССР в Берлине т. В. Н. Павлов, Зам. Торгпреда СССР в Германии т. Г. П. Буляков, Нач. Протокольной Части НКВТ т. С. А. Шпиков и состав Германского Посольства во главе с Чрезвычайным и Полномочным Послом г. фон-Шуленбург.

последнего пребывания в Москве министров иностранных дел г-н фон-Риббентропа, будет осуществляться обоими сторонами ускоренным порядком и в широком масштабе. При этом, в частности, состоялось соглашение о том, что СССР незамедлительно приступит к снабжению Германии сырьем, а Германия — к выполнению поставок для СССР.

### Приезд литовской правительственной делегации

7-го октября с. г. прибыла литовская правительственная делегация в составе Министра Иностранных Дел г-на И. Урбиса, который вновь прибыл в Москву после кратковременной поездки в Литву. Заместителем Председателя Совета Министров г-на К. Бижукас. Командующего Литовской армией генерала С. Раушиса. Делегацию сопровождают Директор Экономического Департамента г-н Н. Норайтис и ряд экспертов.

На Центральном аэропорте делегацию встретили: Зам. Наркома Иностранных Дел т. С. А. Лозовский, Зам. Наркома Внешней Торговли т. М. С. Степанов, Зам. Начальника Генерального Штаба

РККА Комкор т. Н. В. Смородинов, Зам. Председателя Моссовета т. М. А. Янов, Поверенный в делах СССР в Литве т. Н. Г. Поздняков, Торгпред СССР в Литве т. С. А. Еванов, Зам. Протокольным Отделом НКВД т. В. Н. Барков, Зам. Отдела Прибалтийских Стран НКВД т. А. Н. Васюков, Командант г. Москвы комкор т. В. А. Ревякин, Нач. Отдела Внешних Сношений НКО полковник т. Г. И. Осетров, и о. Нач. Отд. Договоров НКВТ т. Д. Д. Мишустин, а также весь состав Литовской Миссии в Москве во главе с Посланником г. Наткевичус.

Аэропорт был украшен советскими и литовскими флагами.



# НАРОДЫ ЗАПАДНОЙ БЕЛОРУССИИ ХОТЯТ ЖИТЬ В БРАТСКОЙ СЕМЬЕ НАРОДОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА

На митингах крестьян

## В „ВЕЛИКОМ СЕЛЕ“

Пикогда еще деревня «Великое село» не знала такого многолюдного собрания. Собрание это было посвящено обсуждению обращения Временного управления города Белостока о выборах депутатов в Народное собрание, которое от имени всего народа избирает форму государственного устройства в Западной Белоруссии.

Выступивший на собрании крестьянин Захар Бондарь заявил:

— Мы безгранично благодарны доблестной Красной Армии за то, что она

освободила нас от польских панов и капиталистов. Долгих двадцать лет нас мучили паны и помещики. Наконец, мы дождались нашей свободы. Не может быть для нас лучшей родины, как Советский Союз, которым руководит гениальный человек, лучший друг трудящихся всего мира товарищ Сталин.

Общее собрание крестьян приняло резолюцию, в которой целиком одобряет созыв Народного собрания, заявляя, что только советская власть принесет им желанный мир, радостную жизнь.

## РЕЗОЛЮЦИЯ СОБРАНИЯ КРЕСТЬЯН „ВЕЛИКОГО СЕЛА“

(Присутствовало 300 человек)

Заслушав обращение Временного управления города Белостока ко всем Временным управлениям Западной Белоруссии о созыве Народного собрания для установления власти, мы, граждане деревни «Великое село», одобряем и полностью присоединяемся к этому обращению.

Трудящиеся Западной Белоруссии на протяжении долгих лет мечтали о своем освобождении от ита помещиков и капиталистов, которые сосали нашу кровь, не давали нам, нашим детям возможности говорить на родном белорусском языке.

Только при братской помощи великого Советского Союза и ее Красной Армии наша мечта сбылась: мы сбросили со своих плеч тяжелое ярмо, которое носили более 20 лет. Мы стали свободными людьми.

## Нам нужна только советская власть

Почти полвека прожили в горе, в муках, темноте. Меша, батрака, никто и за человека не считал. Я был рабом у помещика. Чтобы собрать вазу хвороста в лесу, нужно было низко кланяться самому пану, да и заплатить ему.

Дети мои неграмотные. Учиться им было не за что. Бывало придется к помещику просить денег или хлеба, чтобы сына в школу отвести, а у того один ответ: «Не нужно учиться, учить детей».

Теперь над нами висит светлый солнечный диск. Б нам пришло счастье. Красная Армия освободила нас от гонимых и напуганных панов. Только сейчас начинается моя настоящая жизнь. Моя молодость.

Вот почему я поддерживаю и одобряю обращение Временного управления города

Белостока. Нам нужна только советская власть, которая за 20 лет обогрела наших братьев-белоруссов, живущих в социалистическом государстве, принесла им светлую и зажиточную жизнь.

Я буду бороться за установление советской власти в Западной Белоруссии, за присоединение ее к Глазурской Советской Социалистической Республике.

Пусть здравствует великий тот, кто неустанно работает о трудящихся всего земного шара, кто дал нам счастье и радость, — величайший человек мира, любимый, родной Иосиф Виссарионович Сталин!

Крестьянин-батрак деревни Яшуны на Виленщине.

## К прошлому возврата нет

Страшно вспомнить прошлую проклятую жизнь. В панской Польше мы, крестьяне, были совершенно бесправны. Нам не только не допускали к выборам, но запрещали говорить на родном языке. На каждом шагу нас преследовала полиция. Не было ни, чтобы кагонибудь из крестьян не бросили в тюрьму, не пытали. Я два года просидел в тюрьме за то, что рассказывал правду о Советском Союзе, о советской власти в Советской Белоруссии.

Как жила в деревне? Возьмем обычную нашу деревню Сашковичи. 103 крестьянина, проживавшие в этой деревне, имели всего 500 гектаров земли, а рядом помещик Гатчинский имел 250 гектаров леса и сотни гектаров пахоты. Сельхозоса На всю деревню имелось только 10 гектаров пашни, а если случалось, что деревня попадала на пахотную пашу, брали штраф, а то и в тюрьму сажали. Тяжело жилось крестьянам. Коробка спичек стоила 8 копеек, соли

вообще достать нельзя было. Табак и того не было.

Высади один стебелек махорки возле дома — и тебе закатят 50 золотых штрафов. Страшно вспомнить.

Мы давно мечтали о советской власти, мечтали наших лучших товарищей пострадало в борьбе за новую жизнь. Сейчас мы свободны.

Нам предстоит выбрать своих депутатов в Народное собрание. Мы, крестьяне, скажем: к прошлому возврата нет, нет возврата к рабству! Мы хотим закрепить свою свободу, жизнь навеки и поэтому настаиваем на голосовании за советскую власть, за присоединение к Советскому Союзу, за конфискацию помещичьих земель! Голосуем за радостную жизнь! Таково требование крестьянства Западной Белоруссии.

Н. ЗДАНОВИЧ, Крестьянин д.р. Сашковичи, Столбунского уезда.

## БАРАНОВИЧИ

### МИТИНГ УЧИТЕЛЕЙ

Вчера в городе Барановичи состоялся общегородской митинг учителей. Все ораторы, как один, заявили о своем желании жить в одной семье с народами Советского Союза, установить в Западной Белоруссии советскую власть. На митинге единодушно принята резолюция.

## РЕЗОЛЮЦИЯ ОБЩЕГОРОДСКОГО МИТИНГА УЧИТЕЛЕЙ ГОР. БАРАНОВИЧИ

Мы, учителя города Барановичи, выражаем свою безграничную благодарность мощной и непобедимой Красной Армии за освобождение нас от гнета панов. От всей души мы желаем присоединения в Советской Белоруссии, создания на нашей земле советской власти, которая одна только служит интересам трудящихся.

Мы требуем конфискации помещичьих земель и передачи ее трудящемуся крестьянству, а также национализации бан-

ков и крупных промышленных предприятий.

Кандидатами в Народное собрание мы избираем только таких людей, которые понимают волю трудящихся Западной Белоруссии. Мы искренне верим, что скоро рабочие, крестьяне и трудовая интеллигенция Западной Белоруссии будут жить в одной дружной семье великого Союза Советских Социалистических Республик.



Город Вильно. Член рабочей гвардии регулирует движение на углу улиц Миткевича и Кафедральной площади.

Фото нашего специального фотографа В. Грунтфеста.



В Западной Украине. На снимке: бойцы Н-ской части РККА в городе Тернополе разбирают трофеи, захваченные у противника при взятии города. Фото Пидильковского (Фотохизде ТАСС).

## НА МИТИНГАХ В ЗАПАДНОЙ УКРАИНЕ

КНЕВ. 8. (По телефону). На районах Западной Украины сообщают о большом политическом подъеме в связи с обсуждением обращения Львовского временного управления о созыве Народного собрания Западной Украины. В селах и на предприятиях происходят многолюдные митинги. Везде единодушно одобряется предложение о созыве Народного собрания.

В резолюциях всех митингов Луцкого уезда записано: «Мы станем под красные знамена советской родины». «Да здравствует советская власть! Иной власти мы не хотим!».

Об этом заявили и 800 представителей профсоюзных организаций города Ровно на состоявшемся 7 октября собрании. Здесь принято решение: организовать кружки по изучению Сталинской Конституции, самообразования, провести лекции и доклады о Советском Союзе, о социалистической Украине и т. д.

В ряде районов Западной Украины уже началось изучение Положения о выборах.

Вчера в городах — Львове, Тернополе, Луцке и Станиславе доведено до сведения

населения постановление Военного совета Украинского фронта о проведении 22 октября по всей Западной Украине выборов в Народное собрание.

Народное собрание Западной Украины назначено в городе Львове на 26 октября. Одновременно опубликовано Положение о выборах в Народное собрание Западной Украины. Это Положение есть ярчайшее выражение подлинного демократизма. Депутаты в Народное собрание будут избираться на основе общин, равных и прямых выборов при тайном голосовании на расчете одного депутата на 5.000 человек населения. Депутатов в Народное собрание будут избирать все граждане Западной Украины, достигшие 18 лет, независимо от пола, расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности.

В городах и селах Советской Украины есть о назначении для созыва Народного собрания в Западной Украине встречена с большим политическим подъемом.

## ГОРОД, В КОТОРОМ БУДЕТ ПРОИСХОДИТЬ НАРОДНОЕ СОБРАНИЕ

Предвигается к Белостоку. Позади остаются Столбцы, Барановичи, Слоним, Волковыск. Дес сменяется изрезанным на узкие полоски полями. На полях копают картофель. Встречаются бывшие имения Барановичей, Браницких, Потоцких. Возле дворов расхаживают крестьянские стражи. У парадных подъездов пощипывают красные флаги.

У одного помещичьего имения остановилась колонна советских танков. Танкисты вылезли из кабинок. Крестьяне, побросав работу, окружили бойцов. Молодой танкист в военной куртке весело рассказывает о своей беседе с одним из управляющих имения.

— Он мне — «пане жовнер», «пане жовнер», а я ему говорю: «Простите, а панов бил, мой отец их в двадцатом году колол, а вы меня называете «паном». Как же так?».

Смех. У танкистов кончается привал, и они едут дальше. Мы обогнали их. На пути сотни деревень, и уже почти во всех начались нормальная работа школ. Дымят трубы лесопилок, смолкокур. Там, где хозяева бросили свои предприятия, во главе предприятий поставлены рабочие, и дело идет отлично.

Изза густых лесов показываются высокие трубы белостокских фабрик. Город расположен в долине, леса обступают его со всех сторон.

Фабричная окраина Белостока сразу же дает понять, в какой мере мы попали: немощные улочки, домики лепятся один к другому, улицы пересекаются частыми кривыми закоулками, густо населенными беднотой. Все здесь кажется серым, мрачным, тяжелым. Фабричные корпуса спрятались за высокими каменными заборами, словно для того, чтобы скрыть от людских взоров, что делалось там.

Белосток — центр суконной промышленности. Здесь выпускались миллионы метров разноного сукна. Нам встречаются люди в жалких, истертых от времени костюмах и пальто. То сукно, которое изготовляли трудящиеся, было им недоступно. Около 10 тысяч оных текстильных производств в Белостоке, и редко кто из них своим трудом мог прокормить семью.

Анна Петровна работает на фабрике искусственной шерсти фирмы Оролава и К. Работать считалось счастьем, но заработанных грошей едва хватало на хлеб. Трое детей до поздней осени бегали босиком, ходили в изорванных платках и поочередно носили одно пальто.

Так же, как и Анна Петровна, жилось и другим жителям белостокской окраины. Как не похожа эта окраина хотя бы на миловую Комаровку! Мы ходили по

путанным улочкам знаменитой Петрашки и не встретили ни одного нового дома, ни одного клуба, ни одной вывески детского сада или яслей. Нам не попадались ни стадионы, ни даже парки. Парки находились в другой стороне и рабочим недоступны.

Рядом с фабрикой крупный особняк самого Бекера — дворец со скульптурами у входа. В шпите прозвали один, в золоте купались другие. Так жил Белосток, город, поставивший сукно всему миру.

Контрасты на каждом шагу. Вот улочки фабрикантов. На углу толпятся безработные. Тут их неофициальная биржа. Сейчас безработным дают работу. Но еще совсем недавно здесь можно было видеть первоклассных музыкантов, певцов, архитекторов, скульпторов, художников, которые были бы рады получить место сторожа или приказчика, а то и мостить улицы.

В освобожденном Белостоке восприняла жизнь. Здесь будет засесть первое Народное собрание трудящихся Западной Белоруссии. И город напряженно готовится к этому историческому событию. Нет вечера без интересных собраний, встреч, докладов, митингов. Прошлое собрание художников, скульпторов, врачей, учителей.

Временное управление уже послало на работу 55 врачей, которые прежде были безработными. Наши работу и учителя. Художники заняты оформлением города и предстоящему Народному собранию.

В центральную библиотеку доставили русские книги, и за ними образовалась целая очередь. Музыканты школьного оркестра разучивают советские марши. На Бестельской улице ребятами распевается нежно «Если завтра война». В кино демонстрируются «Чапаев», «Арсен», «Мы из Бронштата».

Город Белосток, где будет происходить историческое Народное собрание Западной Белоруссии, заметно изменяется. Впервые составляется продуманный проект планировки города. Причем в этом проекте фабричной окраине отведено ведущее место.

Сейчас все внимание обращено на подготовку к выборам. На предприятиях обсуждается обращение Временного управления. Развиваются дискуссии к предстоящей кампании по выборам в Народное собрание Западной Белоруссии. С огромным интересом читают избирательную литературу. Белосток нетерпеливо ждет заседания Народного собрания.

Е. САНОВИЧ.

гор. Белосток. (По телефону от маш. спец. корр.).

## Образцово проведем выборы

БЕЛЫС. (По телефону). 8 октября состоялся общегородской митинг, посвященный обращению Белостокского временного управления об организации выборов в Народное собрание Западной Белоруссии. На митинге выступили рабочие Романовичи, от молодежи Гречевский и от интеллигенции врач Посел.

В принятой резолюции участники митинга единодушно обязались образцово провести подготовку к выборам и сами выборы, послая в Народное собрание своих лучших представителей.

На конференции учителей, на которой присутствовало 500 человек, был заслушан доклад о предстоящих выборах. Врачи также единодушно одобрили решение о выборах Народного собрания.

Вечером 8 октября состоялось собрание ремесленников и рабочих города (присутствовало 700 человек).

Во все гминь (волости) и деревни посланы работники Временного управления для оказания помощи крестьянским комитетам в проведении подготовительной работы к выборам.

БЕЛОСТОК

## ПОЛНОЕ ЕДИНОДУШИЕ

Второй день на предприятиях города проходят многолюдные митинги рабочих, служащих и интеллигенции, на которых обсуждается обращение Временного управления о решении важнейших вопросов государственного устройства Западной Белоруссии.

Состоялись митинги рабочих и служащих фабрики Фунда и К., бывш. фабрики

Эдельмана и других. В своих выступлениях и резолюциях рабочие и служащие фабрики единодушно говорят об одном: о создании советской власти в Западной Белоруссии, о присоединении ее к Советскому Союзу, о национализации банков и крупных предприятий, о конфискации помещичьих и монастырских земель в пользу трудящегося крестьянства.

## РЕЗОЛЮЦИЯ РАБОЧИХ ФАБРИКИ ФУНДА И К2

Заслушав обращение Временного управления г. Белостока, мы, рабочие и работники фабрики Фунда и К., с радостью и воодушевлением встретили это обращение.

Польское правительство, основанное на беспощадной эксплуатации и грабеже трудящихся, на национальном угнетении, оказало явное неосуществимое и развалилось, перестало существовать. С радостью приветствуем мы братскую помощь, оказанную нам трудящимися Советского Союза.

Мы единодушно присоединяемся к обращению Временного управления города Белостока и со своей стороны заявляем, что нам, работникам, рабочим и служащим по пути только с великим советским народом, построившим под руководством коммунистической партии социалистическое общество. Мы с радостью голосуем за советскую власть, за присоединение к Советскому Союзу, за вхождение в Белорусскую Советскую Социалистическую Республику.

Мы голосуем за национализацию банков и крупных промышленных предприятий.

Мы одобряем конфискацию помещичьих земель.

Выбирая своих представителей в Народное собрание, мы требуем, чтобы они выразили там нашу волю, мысли, наши заветные мечты и чаяния и добивались проведения в жизнь всех мероприятий, о которых мы говорим в резолюции.

Мы призываем всех к беспощадной борьбе с теми, кто попытается внести разрыв в наши ряды. Не может быть национальной розни в наших рядах. Польские, белорусские, русские, евреи — рабочие и работники всех наций должны сплотиться в единую семью для борьбы с угнетателями и их пособниками.

Да здравствует Народное собрание Западной Белоруссии!

Да здравствует великий Союз Советских Социалистических Республик и его непобедимая Рабоче-Крестьянская Красная Армия!

Да здравствует друг, учитель и вождь всех трудящихся товарищ Сталин!

Председатель общего собрания

рабочих ПЕТР ПЕРОВИЧ.

Члены президиума: Иван КОЗУБЧИН,

Лазарь ИВАНОВИЧ,

Леонарда СНИТИН,

Нохим ЧАПИСКИЙ.

## РЕЗОЛЮЦИЯ РАБОЧИХ ФАБРИКИ БЫВШ. ЭДЕЛЬМАНА

Мы, рабочие фабрики бывш. Эдельмана (Белосток) в количестве 67 человек, прочитав обращение Временного управления города Белостока о созыве Народного собрания, единодушно присоединяемся к этому обращению. Мы требуем, чтобы наши депутаты, через Народное собрание добились следующего:

1. Организацию советской власти на территории Западной Белоруссии;
2. Вхождения Западной Белоруссии в Белорусскую Советскую Социалистическую Республику, а это значит в Союз Советских Социалистических Республик;
3. Одобить конфискацию помещичьих земель и передачу их крестьянам трудящимся.

4. Вынести постановление о национализации банков и крупной промышленности.

Мы отмечаем, что проведение этих жизненно необходимых мероприятий обеспечит улучшение нашей жизни.

Да здравствуют освобожденные народы Западной Белоруссии!

Да здравствует советское правительство, протянувшее руку братской помощи трудящимся Западной Белоруссии!

Да здравствует вождь трудящихся всего мира великий Сталин!

Председатель собрания Ф. КОСТИК.

Секретарь собрания В. ЯБЛОНСКИЙ.

## МОЛОДЕЧНО

### ОТ ВСЕГО ЧИСТОГО СЕРДЦА

МОЛОДЕЧНО. (По телефону). В городе проходят многолюдные митинги. Один из таких митингов состоялся в депо станции Молодечно. Рабочие-железнодорожники в своих выступлениях заявляют, что опубликованное обращение Временного управления города Белостока отвечает их

искренним чувствам и думам. Рабочие заявляют, что они хотят присоединения Западной Белоруссии к Белорусской Советской Социалистической Республике, установления советской власти на митинге с горячей взволнованной речью выступил рабочий тов. Гулевич.

## Выступление тов. Гулевича

(Рабочий депо)

Сегодня, когда мы здесь обсуждаем обращение Временного управления города Белостока, я хочу поделиться с вами моими мыслями. Мы боимся раньше говорить, ибо партия полицейская пайка и жестокий террор.

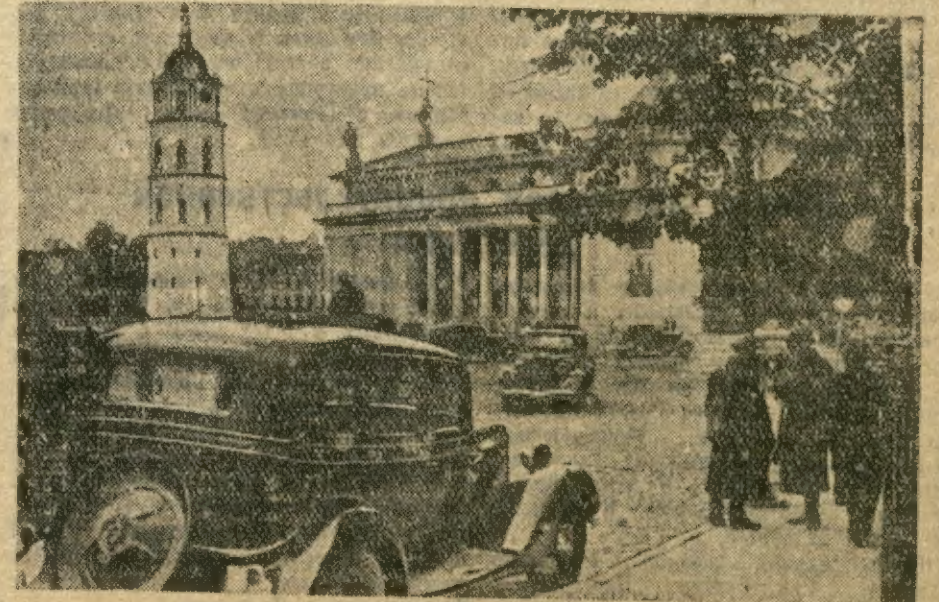
Правители бывшего польского государства рисовали нам Советский Союз как страну некультурную, слабо развитую и в техническом отношении. Как могли, они клеветали на великую страну, на коммунистическую партию. Никто из нас не смеет не только говорить о Советском Союзе, но и вспомнить о нем.

Мне самому, как и многим другим здесь присутствующим, не один раз пришлось побывать в полицейском участке и не один раз сидеть в польских казематах. Теперь мы все убедились в той мерзкой лжи, которую распространяли наши

независимые правители. Мы убедились в огромном росте страны Советов, в культурном росте каждого красноармейца и командира.

Мы, рабочие, от всего чистого сердца приветствуем Советскую страну. Мы приветствуем страну, в которой нет безработицы, страну, где человеку предоставляется все права для материального и культурного роста.

Обсуждая обращение Временного управления города Белостока, мы обязуемся выбрать в Народное собрание лучших людей в качестве представителей, которые должны вынести решение, выражающее интересы и мысли всех рабочих и крестьян Западной Белоруссии, желающих жить в семье народов великого Советского Союза.



Город Вильно. Вид на Кафедральную площадь. Фото нашего спец. фотографа В. Грунтфеста.





На Всесоюзной сельскохозяйственной выставке. Экспонаты осматривают посетители. Фото Б. Федосеева (Фотокроника ТАСС).

## На Всесоюзной сельскохозяйственной выставке

### Удивленный эвент

Нет, такого народа, в который был одет Николай Иванович Ивлин, нельзя было встретить нигде, ни на выставке, ни во всей Москве. Это можно смело утверждать. Тонкая оленья шкура с гладко и низко подстриженным волосом наверху облегла его крепкое мускулистое тело. Нагрудник, имевший подобие защитной кольчуги, весь был напаян из ярчайшего бисера. Он носил бисерные туфли, бисером окантованная была его легкая летняя головная повязка, и даже кисть, которой он оживительно тынул за кармана, блестела разноцветными бусинами. От всего облика эвента веяло севером.

Наряд порадовал своей самобытной красотой. И когда обладатель этого дара вступил на пороги Дальневосточного павильона выставки, за ним двинулась толпа любопытствующих. Он вошел в зал и сразу застыл с выражением изумления и восторга на лице. Медленно двинулся вдоль стеллажей, он то прихорашивал в ладоши, веселился, как ребенок, то выкрикивал на ломаном русском языке.

— Вот хорошо! Так хорошо! Совсем хорошо!

Пришедшего заметил директор павильона. Он сразу подошел к нему.

— Здравствуй, Николай Иванович, — поздоровался директор. — Давно приехал?

Но тот, к кому был адресован вопрос, удивленно посмотрел на спрашивающего.

— А вы откуда меня знаете?

Директор не успел ответить, к пришедшему снова подошло несколько человек, и они тоже поздоровались с ним, назвав по имени-отчеству. Обладатель редчайшего наряда был этим до крайности удивлен, он никого не знал в Москве, живя очень-очень далеко от нее. Он поздоровался с первым подошедшим, с другим, с десятком, мучительно стараясь припомнить, где он видел лица этих людей, и ответа не находил.

— А удивляться совсем нечего, — заметил удивленный и смущенный пришедшего, сказал молодой лейтенант в летной форме. — Ведь вот ваш портрет, вы известный охотник-эвент Николай Иванович Ивлин из колхоза им. Белыхских, Верх-Ботского района, Нарымского края.

Ивлин посмотрел на стеллаж и действительно увидел портрет, такой большой портрет, что в старом его чужом являл бы поместиться бы. Видно было, что Ивлин был потрясен встречей с людьми, которые его никогда не знали и узнали только на выставке и уже стали рожили — глаза его увлажнились, и он, оживившись, заговорил скороговоркой:

— Мои оленя, мои убитые звери напасты в Москве. О! Может быть о них знает даже сам Сталин. Очень хорошо! И оленя и зверя и добычу много, еще больше!

### Интересный экспонат

Больше 10 сортов сахарной свеклы и гибриды этой культуры выставлены на участке возле павильона «Сахарная свекла». Здесь же демонстрируется интересная схема происхождения культурной свеклы. Наглядно показывается, как в течение тысячелетий эвентный сорт ассирийской свеклы превратился в культурную свеклу.

На особый интерес посетителей выделены сорта сахарной свеклы. За последние столетия сахаристость свеклы поднялась с 4% до 20-ти и более процентов.

Выставка на живых растениях демонстрирует достижения советских селекционеров в борьбе за повышение сахаристости свеклы и увеличение выхода сахара.

## СОРЕВНУЮТСЯ ЗА БЫСТРЕЙШЕЕ ОКОНЧАНИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ РАБОТ

ПУХОВИЧИ. Призыв краснопротарпан вызвал в колхозах района большой производственный подъем. Колхозники развернули социалистическое соревнование за успешное окончание сельскохозяйственных работ, за достойную встречу XXII годовщины Великой Октябрьской социалистической революции.

Колхоз «Полымя», Горелитского сельсовета, своевременно окончил молотбы и сев озимых, сейчас завершает уборку картофеля. Особенно хорошо работают женщины. Колхозники Александра Кондрус, Ходора Синах, Надежда Синах, Катя Герман и другие на уборке картофеля явное перевыполняют норму выработки при отличном качестве.

Одновременно развернуты работы по подготовке теплых помещений для колхозного скота. Свиноматки, две конюшни и телятник хорошо отремонтированы и теплены.

Небывалый подъем и в колхозе «XVII партсъезд» Слободского сельсовета. Колхозники обязались досрочно окончить уборку картофеля. На смену своим мужьям, призванным в РККА, вышли колхозники Мария Лаптева, Катерина Туркина, Надежда Казюшук. Они отлично работают на всех сельскохозяйственных работах.

В этом колхозе в нынешнем году собран богатый урожай зерновых. Сейчас колхозники получают авансы на трудодни. По летним подсчетам, колхозники получат при окончательном распределении не меньше 2 килограммов зерновых в 2 рубля деньгами на каждый трудодень.

По 1,5 килограмма авансом на трудодень выдано и в колхозе «Вызвезденье», Пудинского сельсовета. Колхозник Василий Пыж на свои трудодни получил 112 пудов зерна.

Сейчас в колхозе развернуто соревнование на быстрейшее окончание уборки картофеля. В соревновании первенство держат колхозники-стахановцы Иван Шкапула, Федор Тихончик и другие.

М. СИРОТНО.

### ЗАКОНЧИЛИ КОПКУ КАРТОФЕЛЯ

ДОБРУШ. Колхозы района готовят достойную встречу XXII годовщины Октябрьской социалистической революции. Между колхозниками развернулось соревнование за досрочное окончание уборки картофеля. План уборки картофеля по району выполнен на 65 процентов.

Колхоз «Первомай» первым в районе закончил уборку и сдачу картофеля государству. Закончили также уборку картофеля и колхоз имени Кирова. Здесь колхозники Шаменкова, Сорокова, Калынина и другие выполняют норму в полтора-два раза.

Хорошо организована копка картофеля в колхозе «Чирвоны Ударник». Соревнуясь между собой, колхозники П. Деминев, Шкапула, Н. Деминев при норме 0,05 гектара убирают по 0,10 гектара. Перевыполняют также норму 60-летняя колхозница Наталья Козлова и Людмила Казанкова.

Г. СЕРГЕЕНКО.

### ГОТОВЯТ ДОСТОЙНУЮ ВСТРЕЧУ

ПОЛОЦК. В колхозе «Чирвоны Сакрауичина», Гродненского сельсовета, успешно завершаются сельскохозяйственные работы. Заканчивается копка картофеля, пойдут со стеллаж весь лен. 3,200 килограммов льнотресты отведено на льнозавод. Колхозники полностью расчистились с государством — выполнили досрочно хлебоставку, сдачу льносемян и картофеля.

Отвечая на призыв рабочих московского завода «Красный пролетарий», колхозники единодушно включились в предвзвешенное соревнование. Они обязались в трехдневный срок выполнить план сдачи льнотресты, в ближайшее дни закончить молотбы, сделать отселение коровников. (БЕЛТА).

Среди положительных осенних задач стоит сложнейшая из задач — молотбы бревен. Это одно из очень важных еще оставшихся старых заданий колхоза. В нем находится правление. В одной из комнат — массивный шкаф, полный папок, показывающих сводку архивных документов, среди которых толстые, пожелтевшие от времени и сырости, тетради: «Инвентарная ведомость», «Приходно-расходная смета».

В этих документах история колхоза.

В первые годы организации колхоза здесь было 28 общештатных коров простого порока, несколько лошадей, 10 старых павлов и столько же борос. С этого и начали, не имея опыта, строить новую жизнь колхозники шести разных национальностей — белоруссы, евреи, русские, литовцы, поляки, латыши.

— Тестяра дружинника собралась у вас, — подтрунивали над ними кулаки, — вы выйдете ничего из вашей затеи. Не повезет колхозную тягую забедь, как да шукла.

— Выдет, — отвечали колхозники.

Так отвечали, но в душе некоторых было сомнение. А в самом деле, выдет ли, будет ли найден единый путь, общий язык?

Вышло! Членам многонационального колхоза имени Кирова оказали огромную помощь партии большевиков и советское правительство. В колхозе возникли коммуны. Они сплотили коллектив колхозников, показали им, как надо найти этот единый путь, общий язык. И вот немного ушло времени, а сделано немало. Колхоз стал неузнаваем.

Только за последние годы колхозники построили новый скотный двор на 100 голов крупного рогатого скота, свиноматки, две конюшни, два новых тока, амбар. Заканчивается строительство гаража для автомашин, светлого клуба, выкопан артезианский колодезь с большим запасом отличной вкусной воды. Построено много. Строители постарались сделать строения долговечными, светлыми, достойными

## Подготовка к выборам в местные Советы депутатов трудящихся

### ОТЧЕТЫ ДЕПУТАТОВ

ГОМЕЛЬ. (От наш. спец. корр.). В Гомеле активно готовится к выборам в местные Советы депутатов трудящихся. Одним из важных звеньев этой подготовки являются отчеты депутатских групп и депутатов Гомельского горсовета о своей работе перед избирателями. Такие отчеты проводятся на ряде предприятий, учреждений и учебных заведений города. Избиратели активно участвуют в обсуждении отчетов, отмечают достижения и проблемы в деятельности горсовета, дают свои предложения по улучшению его работы.

На собраниях рабочих, инженеров, техников и служащих швейной фабрики «Коминтерн» член горсовета рабочий «Коминтерн» тов. Ивлин отчитался за работу местной депутатской группы. Из доклада видно было, что фабрика уверенно идет вперед. Так, план за 8 месяцев этого года выполнен на 106,2 проц., перевыполнено задание по повышению производительности труда. Фабрика имеет свой клуб, звуковое кино, библиотеку, кружки художественной самодеятельности, есть душ, артезианский водопровод. Тов. Ивлин рассказал о том, как депутатская группа помогла в работе фабрики.

Прежде всего, — говорил тов. Ивлин, — мы на заседаниях группы обсуждали вопросы работы цехов. В результате этого мы знали положение дел на производстве и всегда могли помочь преодолеть трудности. На этих же заседаниях члены депутатской группы давали свои предложения по ускорению недовыполнения. Мы детально ознакомились с работой фабричного лесного сада. Его хотели передать в систему города, но мы решили, что лучше будет, если детский сад останется в ведении фабрики. Президиум горсовета согласился с нами и утвердил наше предложение. Благодаря нашей помощи детский сад стал работать гораздо лучше.

В работе депутатской группы, — продолжает тов. Ивлин, — есть и проблемы. Независимо от нас было с проверкой исполнения. Мы выискали много решений, но выполнены далеко не все. Проблемой не было бы, если бы президиум горсовета руководил деятельностью нашей группы. Но он ограничился только тем, что один раз за все время заслушал доклад о нашей работе.

Прения по докладу отразили все узкие места в деятельности депутатской группы. Она слабо проводила работу среди членов секций горсовета, работающих на фабрике. Властные невинности со стороны депутатской группы оборонные

кружки и оживившаяся организация работало плохо. Группа не оживилась, вопросы строительства нового жилого дома, предназначенного для рабочих фабрики, и поэтому он до сих пор не сдан в эксплуатацию. Плохо и то, что группа не привлекала к работе жен инженеров, техников и рабочих.

На отчетных собраниях избиратели отмечают, что за время своей деятельности горсовет провел ряд важных мероприятий на всех участках хозяйства и культурной жизни города.

Выросли новые фабрики и заводы, новые школы, построено много культурно-бытовых учреждений. На очереди — построение новых предприятий.

Интересные факты привела в своем отчетном докладе член секции здравоохранения горсовета тов. Ланкова на общем собрании рабочих фабрики детских учреждений Гомельского железнодорожного узла. Так, при железнодорожной поликлинике открыт корейский пункт, ингалятор и детская поликлиника, расширена водолечебница, построены и введены в эксплуатацию детские ясли № 2 на 60 коек.

После доклада тов. Ланковой участники собрания отметили положительные стороны в работе горсовета, крепко критиковали его за неумение быстро и энергично преодолевать вполне устранимые недостатки, за невыполнение ряда пунктов наказа избирателей.

Участники собрания потребовали от президиума горсовета увеличения количества водоразборных колонов, урегулирования вопроса о круглосуточном дежурстве постов милиции на улицах, ускорения работы школ. Собрание также дало горсовету наказ — обеспечить выполнение пунктов наказа избирателей о благоустройстве Завицкого района, о канализации и о регулярном автобусном сообщении по городу.

Отчеты перед избирателями в Гомеле продолжаются. В ближайшие дни отчитаются депутатские группы Гомельского завода «Труд», Полесспецмаш и паровоз-вагоноремонтного завода.

В отчетной кампании есть и проблемы. Многие члены горсовета не горюются с отчетами, а президиум горсовета не подталкивает их. Президиум горсовета также еще не начал свои отчеты перед избирателями, не составил отчета о своей деятельности. Следует горсовету энергичнее взяться и за выполнение предложений, выдвинутых избирателями на отчетных собраниях.

Б. ВИНОВАТОВ.



Подготовка к выборам в местные Советы депутатов трудящихся в городе Минске. Составление предварительных списков избирателей. На квартире у профессора Государственного медицинского института Валерия Арсеньевича Анищенко. Слева направо: депутат горсовета уполномоченный по предварительному составлению списков Л. С. Красновская, В. А. Анищенко и члены семьи профессора. Фото Баранова (Фотокроника БЕЛТА).

## СОДРУЖЕСТВО

Имеется солидная база. Бюджет семьи колхозника Фомы Ружевича, например, составляет в этом году, не считая мелких доходов от личного хозяйства — 20,645 рублей, Федота Шеня — 16,965 рублей. Такие доходы имеют много семей колхозников кировцев.

Огромные сдвиги произошли в сознании людей. К одному общему критерию интересов, найден общему язык. Исчезла жажда у людей к личной наживе. Общественные они несут наравне с личным и весьма часто выше личного. В радостном творческом труде на благо советского строя, советской родины видят они свое счастье.

Колхозник Адам Шаварновский был одним из отстающих членов сельскохозяйственной артели. В колхоз он пошел по собственному призыванию, «схитнично». Вступил в нее, и он решил не отстать. Сначала работал плохо, шло подпольное, а затем ушел из колхоза, найти работу полегче и зарабатывать побольше. Потом ушел. А дружный коллектив честных колхозников работал попрежнему отлично, с остротой. Адам часто приходил в колхоз «пожаловаться». Втайне он восхищался работой передовых стахановцев. «Вот эти люди нигде не пасуют, они выше меня стоят», — думал он, возвращаясь домой.

Чувство какого-то одиночества, непонимания подавляло его душу. Алама.

— Не могу больше, пойду снова к ним, попрошу, может примут, — решил он.

И пошел.

— Примите, товарищи, буду стараться работать хорошо.

— Хорошо, примем, но смотри, Адам, работай честно, как все мы, — ответили правдивые.

Сейчас Адам Шаварновский лучший стахановец колхоза. На его примере учатся многие колхозники тому, как нужно работать и добиваться общих успехов. Интересы колхозного производства стали для Алама, выше своих личных интересов. За отличную работу он не один раз премирован правлением колхоза.

В творческом труде на пользу колхоз-

## ЛИТЕРАТУРНО-ВЫРАЗИТЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ

Понятие «выразительное литературное чтение» включает в себе два вида чтения: чтение толковое и чтение художественное.

К первому виду выразительного чтения относится простое осмысленное чтение, которое является результатом правильного понимания основных мыслей, выражаемых автором. Для такого чтения учитель работает над логикой и логическим ударением, стремится читаемый текст сделать понятным для учеников. Начинать такую работу можно с чтения вслух отдельного рассказа. Здесь же необходимо выводить и подчеркивать с учениками слова, в которых заложены основной смысл рассказа.

Чтение художественное — другой этап работы по выразительному чтению, этап более кропотливой работы учителя. В первую очередь необходимо обратить внимание на самое начало обучения художественно-выразительному чтению на то, чтобы дети читали вслух понятно, свободно, пользуясь силой своего голоса без напряжения. Звучный, понятный и бойкий голос при чтении является самым главным средством выразительности чтения. Другое требование — правильность логических ударений, пауз и элементарная верность тона.

Литературное чтение в 5—7 классах в нашей школе введено не так давно, однако оно быстро завоевало себе прочное место. И это совершенно понятно. Это только еще раз подчеркивает разницу в изучении литературы в 5—7 и 8—10 классах средней школы. В 5—7 классах изучается отрывочное произведение писателя, как таковое, без связи его с другими произведениями автора, а в 8—10 классах изучается уже история литературы с анализом творческого пути автора.

Говоря о литературном чтении, нужно сказать, что здесь дело идет не только о чтении, как о техническом навыке. Это не только, безусловно, необходимо. Задача учителя добиваться безукоризненной техники чтения как в смысле беглости, так и выразительности. Однако это только одна сторона дела. Сущность литературного чтения заключается в раскрытии идеи литературного произведения. На деле мы часто наблюдаем вредное упрощение, которое сводится к существованию в свое время «объяснительного» чтения.

Литературные произведения, читаемые и изучаемые на уроках литературного чтения, дают очень богатый материал для разных видов работ и упражнений. Освоение любого рассказа или стихотворения и его анализ возможны только при помощи всех видов чтения.

Развитие языка, обогащение словаря учащихся, фразеологические упражнения являются неотъемлемой частью уроков литературного чтения 5—7 классов. Такие уроки значительно повышают грамотность среди учащихся средних классов. Ученики 5—7 классов должны овладеть техникой устного и письменного пересказа, техникой выразительного чтения, должны научиться писать планы, творческие пересказы, характеристики.

Возвращаясь к вопросам языка на уроках литературного чтения, мы принимаем во внимание, во-первых, развитие языка ученика и, во-вторых, изучение стилистических особенностей произведения. Обе эти стороны неразделимы на уроках литературного чтения.

Кроме этого, на уроках литературного чтения изучается закономерность переноса слова от одного значения к другому, например: крыло птицы и крыло самолета, коса, которой колхозники косят, и коса у девушки, или переход смысла слова на основе сравнения. Упражнения фразеологического характера должны пронизывать все уроки литературного чтения в 5—7 классах — наблюдение над народными оборотами речи, освоение пословиц, поговорок, политических лозунгов, стилистического построения языка, художественной речи автора.

М. А. РАЩЕНЯ.

Преподаватель белорусского языка и литературы 5 минской средней школы.



«Гершель Остропа» в постановке Государственного Еврейского театра БССР. На сцене: сцена из 1 акта.

Гершель — заслуженный артист БССР А. Е. Трель. Двося — артистка З. Ф. Кавецкая.

Фото И. Мазель.

## К открытию сезона в Государственном Еврейском театре БССР

Освобождение Западной Белоруссии и Западной Украины от гнета польских панов, героические подвиги славы Красной Армии вызвали возмущение и творческий подъем в коллективе Государственного Еврейского театра БССР. При составлении дальнейшего репертуара театр ищет в виду трудившихся Западной Белоруссии, для этой цели театром поставлен вопрос о создании филиала для обслуживания городов и местечек БССР и Западной Белоруссии.

В последние годы театр работал преимущественно над классическими произведениями. Поэтому особо важное значение приобретает постановка «Павел Греков», который открывается сезон. В этой пьесе коллектив театра впервые встретился с замечательными образами советской действительности.

«Павел Греков» — пьеса о непоколебимой воле и бесстрашии советских людей, об их безграничной преданности делу народа, об их борьбе против троцкистско-швиннистической банды клеветников и двурушников, борьбе за честь и право быть большевиком. В образе Павла Грекова театр стремится показать глубинную натуру большевика. В этой работе в ряде ролей покажет себя и молодежь. Над ролью Павла Грекова работают заслуженные артисты республики М. Б. Соколов, молодой артист С. М. Сонин, над ролью Маши Крыжовой — заслуженные артисты республики Ю. С. Арончик и Э. Е. Дрейз.

Одновременно театр работает над пьесой «Мой сын» — Герега и Литовского в переводе А. Купперова. Пьесу ставит режиссер И. А. Вильямс, художник А. Кривин. Над ролью Марии Эстер работают артистки З. М. Алексеева и Э. А. Пинкель; над ролью Павла Эстерова — молодой артист комсомолец М. Ш. Березкин.

Постановки «Павел Греков» и «Мой сын» в Белгосете послужат толчком к овладению советской тематикой, к дальнейшей работе над созданием правдивых образов нашей величественной эпохи. До конца этого года театр покажет постановку «Сендер Бланк» по Шалом-Алейхему и инсценировке Обейлмана. Комедия «Сендер Бланк» — яркая картина на еврейскую тему о буржуазии второй половины XIX века.

Возобновляя пьесы постановки «Судья миф», «Бар-Кохба», «Тень-молочник», «Гершель Остропа», «Рекрут» и другие — театр оживляет трудившихся Западной Белоруссии с кинематографом еврейской советской культуры. К этой почетной задаче наряду с подготовкой к открытию сезона с воодушевлением готовится весь коллектив Белгосета.

Л. Е. ОЛЕНДЕР.

Заведующий литературной частью Белгосета.

## Подготовка к декаде белорусского искусства в Москве

Предстоящая декада белорусского искусства в Москве будет, как известно, завершена большим заключительным концертом. В нем примут участие творческие коллективы Госфилармонии БССР — симфонический оркестр, хор, ансамбль песни и пляски, оркестр белорусских народных инструментов, в также лучшие коллективы художественной самодеятельности и исполнители-вокалисты нашей республики. В программу концерта предложено также включить фольклорные ансамбли Западной Белоруссии. В целом в концерте примут участие 800—900 человек.

Коллективы Государственной филармонии БССР готовятся к этому большому событию в истории белорусского советского искусства. Хор разучивает песни «Ой реченька», «Янка», «Ленок» и другие. Оркестр белорусских народных инструментов работает над музыкальным проведением белорусского композитора Чуркина «Симфония». Значительную работу в подготовке и концерту ведет и ансамбль белорусской песни и пляски.

Все участники концерта исполнят три песни: песню о Сталине, «Привет Москве» и «Оборону». Поэтому сейчас поэты и композиторы привлечены для создания этих песен.



## ЛАТВИЙСКАЯ ПЕЧАТЬ О СОВЕТСКО-ЛАТВИЙСКОМ ПАКТЕ ВЗАИМОПОМОЩИ

РИГА, 8 октября. (ТАСС). Интерес к Латвии к советско-латвийскому пакту все более возрастает.

Касаясь пакта о взаимопомощи между СССР и Латвией, газета «Рита» пишет: «Между Латвией и СССР еще со времени заключения мирного договора 1920 г. существовали и существуют дружественные, добрососедские отношения, которые в 1932 году нашли ценное подтверждение в договоре о ненападении, который исключал всякие возможности вооруженного конфликта между СССР и Латвией. Эти два договора создали прочную основу, на которой теперь заключен пакт о взаимопомощи».

«Заключение этого пакта, — продолжает газета, — согласовано с нашими стремлениями к поддержанию мира. Именно заботы о мире, государстве и народе Латвии не участвовали в коалициях некоторых великих держав. Латвийский народ, который перенес кровавую бурю мировой войны, знает, что означает мир, и этот мир он не уйдет нигде. Если теперь наш великий сосед для обеспечения своей обороны и обороны Балтийского моря взялся также поддержать нас и помочь нам охранять побережье, — то это дает нам уверенность в том, что в Балтийском море образовался организм, который будет служить делу мира и безопасности».

Разбирая условия договора, газета пишет: «Во исполнение пакта о взаимопомощи».

мощи, подобно тому, как это сделала Япония, мы передаем некоторые пункты нашего побережья в распоряжение Советского Союза для устройства опорных баз для авиации и флота. Пятая статья договора гласит, что оттянувшись в распоряжение советских войск и флота территория остается под суверенитетом Латвии. Устройство баз в наших водах Советский Союз рассматривает как необходимое условие своей безопасности и безопасности всего Балтийского пространства. Советский Союз обязался уважать суверенитет Латвии, как уважал их и раньше. Опыт многолетнего соседства позволяет нам заявить, что обязательства нашего великого соседа будут с его стороны выполнены с той же верностью танюмоу слову, как и с нашей стороны. Этот элемент доверия оценил также в опубликованном коммюнике и в комментариях советской печати и заключенному пакту».

Газета «Латвияс каравие» следующим образом оценивает значение советско-латвийского пакта о взаимопомощи: «Вслед за пактом о взаимопомощи между СССР и Латвией, подписанным в Москве 28 сентября, последовал подобный же пакт между Латвией и Советским Союзом. Если принять во внимание, что договор обеспечивает взаимное уважение к государственной, хозяйственной и социальной структуре каждой страны, то московский пакт может быть оценен как показатель новой стабилизации мира и безопасности».

## Литовская печать о советско-литовских переговорах

КАУНАС, 8 октября. (ТАСС). Газета «XX амжу», касаясь отъезда литовской делегации в Москву, пишет: «Наша делегация сделала все, чтобы тяжелый кризис Европы прошел, не затронув нашу национальную свободу. Тяжелый путь борьбы мы прошли из-за нее. Мы можем только гордиться, что наше стремление к свободе победило все преграды. Сегодня мы можем заявить, что общи мы натерпелись вдоволь. Веками нас обижали поляки. Похищали свободу, культуру. Старая Россия готовила нам мгиу и непереносимо ждала нашего конца. Сегодня Россия уже не та. Это — Советская Россия с другим образом жизни, другими стремлениями. С этой новой Россией — мы теперь и говорим. Новая Россия перед всем миром может защитить народы от империалистических устремлений. Мы этой защиты ждем».

лицонная политическая дружба. Литва была одним из первых государств, подписавших мирный договор с Советским Союзом. Если кто-либо имеет право претендовать на близость литовского народа за восторженную помощь в течение ряда лет, то этого права у Советского Союза не будет оспаривать ни один литовец.

Литовско-советские политические, экономические и культурные отношения до сих пор характеризовались искренней дружбой и пониманием взаимных интересов, прав и стремлений. Эта традиция дружественных отношений между Литвой и Советским Союзом, первым делом, пошла на глубокое убеждение литовского народа, что руководящей мыслью внешней политики Советского Союза является мир в Европе и на всей нашей планете».

«Литовское амжу», касаясь советско-литовских переговоров, пишет: «Переговоры с Советским Союзом основаны на старой традиции дружественных отношений между Литвой и Советским Союзом, на нашей доверии к повседневно неагрессивной политике Советского Союза. Литва в своих отношениях к Советскому Союзу знала только взаимное понимание, мирные стремления и из этого создавалась традиция».

Советский Союз может быть уверен, что Литва ни прямо, ни косвенно не имеет необходимости ввязываться в такие международные конфликты, которые могли бы угрожать безопасности Советского Союза. Нужно ожидать, что эти переговоры, которые в своей подготовительной стадии были очень дружественными, приведут к договоренности, удовлетворяющей обе стороны».

## Отклики иностранной печати на речь Гитлера

## ШВЕЦИЯ

СТОКГОЛЬМ, 8 октября. (ТАСС). Германское информационное бюро сообщает из Стокгольма, что шведские газеты расценивают речь Гитлера как «последний призыв к миру».

«Стокгольмский тиднинген» заявляет, что гарантия предлагаемого мира должна быть дана путем заключения конвенции о разоружении. Западные державы должны высказаться по поводу предложений Гитлера. Нужно спросить, как Лондон и Париж оценивают современное положение. Все народы решительно желают мира, но никто не может сказать, возможен ли мир теперь».

## ФИНЛЯДИЯ

ХЕЛЬСИНКИ, 8 октября. (ТАСС). Комментируя речь Гитлера, финляндская печать отмечает, что сделанные Гитлером предложения несомненно могли бы упрочить мир в Европе.

«Суомен социалдемократти» заявляет, что речь Гитлера доказывает, что он хотел бы прекратить войну. Стало бы, развитие событий зависит от того, какое будет отношение Англии и Франции к предложению о заключении мира. Если эти державы будут придерживаться своей позиции в польском вопросе, то нет никаких надежд на прекращение войны. Может быть лишь после этого начнется настоящая война на суше, море и в воздухе».

«Гувудстаблетет» пишет, что для Финляндии важно заявление Гитлера, что Германия не имеет никаких споров с северными государствами.

## ДАНИЯ

КОПЕНГАГЕН, 8 октября. (ТАСС). Германское информационное бюро сообщает из Копенгагена, что после речи Гитлера датская пресса с особым интересом задает вопрос: что будут делать западные державы? Все газеты выражают желание мира. «Политикен» пишет: «Нельзя сказать, чтобы речь Гитлера не имела конструктивного последовательного содержания».

Вопрос теперь в том, возможно ли будет провести программу, развернутую Гитлером в области мирного сотрудничества с западными державами и другими нациями мира».

## ВОЙНА В ЕВРОПЕ

## ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ НА ЗАПАДНОМ ФРОНТЕ

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас передает по радио следующие коммюнике о военных действиях 7 октября: «Отмечается деятельность артиллерии обеих сторон в районе между Мозелем и Сааром. Отмечается также деятельность пехоты обеих сторон южнее Швейцарии».

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас сообщает по радио: «За первую неделю октября французский флот захватил 30.000 тонн товаров, предназначенных для Германии».

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). В коммюнике, опубликованном сегодня утром, сообщается, что с ночи прошла спокойно. К юго-западу от Саарбрюккена германские патрули были отброшены огнем французских частей».

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас передает по радио, что вчера было отмечено общее оживление на всем фронте от Рейна до Мозеля. К боевым действиям пехоты и небольшим атакам защитников линии Зигфрида со вчерашнего вечера, несмотря на продолжающуюся плохую погоду, прибавилась артиллерийская стрельба с обеих сторон на многочисленных участках фронта. В районе реки Мозель вчера инициатива принадлежала германской артиллерии, которая начала обстрел французских расположений на тяжелых орудиях. Французская артиллерия немедленно предприняла ответные действия».

БЕЛЬГИЙСКОЕ ТЕЛЕГРАФИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО О ФРАНЦУЗСКИХ ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИЯХ

БРИССЕЛЬ, 8 октября. (ТАСС). Бельгийское телеграфическое агентство передает из Парижа следующее сообщение: «В настоящее время здесь не ожидают широких военных операций против Германии, хотя обязательства дипломатического характера, возможно, могли бы оказать определенное давление на решение правительства в этом направлении».

Отмечают, что недавно одна из крупнейших французских газет в статье за подписью

писью авторитетного военного хроникера подчеркивала то обстоятельство, что французская армия, занимавшая территорию Саара, преследовала, главным образом, цель создания перед линией Мажино необходимой зоны для маневров. Несомненно, для союзников весьма важно, чтобы немцы были лишены саарской провинции. Статья упомянутого хроникера ясно показывает, что военные операции, которые происходили до сих пор, имеют как наступательный, так и оборонительный характер».

## СООБЩЕНИЕ ВЕРХНЕГО КОМАНДОВАНИЯ ГЕРМАНСКОЙ АРМИИ

БЕРЛИН, 8 октября. (ТАСС). Германское информационное бюро передает следующее сообщение верховного командования германской армии: «Продвижение к границе государственных интересов Германии и СССР происходит планомерно. По последним сведениям, среди остатков польских войск, капитулировавших у Кошки, германским войскам сдались 2 командирских дивизии, 1255 офицеров и 15600 унтер-офицеров и солдат. Одновременно было захвачено 10200 винтовок и револьверов, 205 пулеметов, 20 орудий, свыше 5 тыс. лошадей и большое количество военного снаряжения».

На западе с обеих сторон в течение всего дня происходила артиллерийская перестрелка. Ночью происходил лишь разрозненный огонь».

## ПОЛЬСКИЕ ПЛЕННЫЕ В ГЕРМАНИИ

БРИССЕЛЬ, 8 октября. (ТАСС). Газета «Суар», ссылаясь на германскую печать, сообщает, что в Бельгии начали прибывать первые поезда с польскими пленными, которые будут размещены в лагерях в районе Кельна, близ городов Дюрен и Шлейден».

## СПИСОК ПОГИБШИХ АНГЛИЙСКИХ ЛЕТЕЧИКОВ

ЛОНДОН, 8 октября. (ТАСС). В Англии опубликован 4-й список убитых, раненых и пропавших без вести летчиков. Их 43 человек, перечисленных в этом списке, 19 человек числятся убитыми и 19 человек без вести пропавшими».

## Военные действия в Китае

## В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

Как уже сообщалось, на фронте в северо-восточной части провинции Хунань японцы, потерпев поражение у Чанша, беспорядочно отступают, оставляя массу раненых и большое количество военного снаряжения. Китайские войска, успешно развивая наступление в северном направлении, утром 7 октября заняли район реки Синьцзян. Южный берег реки Мишуй полностью очищен от японцев. Китайские войска, форсировав реку Мишуй, продвинулись на 20 км. севернее этой реки. В настоящее время китайцы полностью очистили от японцев следующие пункты: Нинцзян, Мило, Гуйм, Синьцзян, Спинь, Байшуй, Чаншюань, Чаншюань, Хуаншань и др.

## ЯПОНЦЫ ПОТЕРЯЛИ СВИДЕТЕЛЬСТВО ТРИДЦАТИ ТЫСЯЧ УБИТЫХ

ЧУНЦЗИН, 8 октября. (ТАСС). Оценивая положение на фронте в северо-восточной части провинции Хунань, в районе Чанша, представитель высшего командования китайской армии в интервью с корреспондентом агентства Сентрал Ньюс заявил, что «за 27 месяцев китайско-японской войны захваченные не несли еще столь тяжелых потерь. Провал японских наступательных планов на Чанша является провалом японской стратегии и победой китайской тактики».

Начав после 6-месячной подготовки крупное наступление на Чанша, японцы прорвали линию китайской обороны. Отходя на заранее разработанный план в центре и заманивая противника, китай-

ское командование подготовило решительный удар по японским флангам. В результате 3-дневных жестоких боев захвачены японцы, несущиеся с флангов ударными колоннами китайских войска, начался общий отход. Японцам не помогло сосредоточение в этом районе 100-тысячной армии, а также широкое использование авиации и флота на озере Дунтинху. Потеряв с 27 сентября по 6 октября свыше 30 тыс. убитыми, японцы начали отступать настолько беспорядочно, что бросают на поле боя большое количество раненых».

## ПОДРОБНОСТИ РАЗГРОМА ЯПОНСКИХ ВОЙСК У ЧАНША

ЛОНДОН, 8 октября. (ТАСС). Чунцинский корреспондент агентства Рейтер передает некоторые детали разгрома японцев под Чанша. По словам корреспондента, китайские войска создали впечатление, что они отступают на центральном участке фронта и эвакуируются из Чанша. Тем временем северо-восточнее Чанша в горном районе на японском фланге была сконцентрирована ударная группа китайских войска. Все дороги и железнодорожные линии на пути продвижения японских войска были уничтожены. Когда японцы подошли к Чанша, китайские войска нанесли им решительный удар с фланга. Японцы под натиском китайцев были вынуждены отступить к северу. Однако здесь японцы снова наткнулись на заслон китайской колонны, которая находилась севернее Нинцзяна. В результате этого японцы понесли большие потери».

## Аресты депутатов-коммунистов во Франции

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас сообщает, что «во Франции арестовано 26 депутатов-коммунистов — 17 в провинции и 9 в парижском районе. Арестованные 26 депутатов-коммунистов, говорится в сообщении агентства, были допрошены сегодня утром капитаном Муассак. Он обвинил их в нарушении

декрета от 26 сентября 1939 года, на основании которого была распущена коммунистическая партия. Среди арестованных — депутаты Греза, Корнавер, Кост, Круаза, Маргаль, Лозер, Верлоан, Пийо, Пти, Ватрон, Тушар, Бартолин и Гау. Арестованные заключены в тюрьму Санта. Ожидаются новые аресты».

## Выдающийся мастер советского искусства

Оборвалась замечательная творческая жизнь народного артиста СССР Бориса Васильевича Шуккина. Он прошел долгий, но исключительно яркий жизненный путь, заняв почетное место в ряду выдающихся мастеров советского искусства.

Б. В. Шуккин родился в 1894 году в Москве. Еще в юности он горячо полюбил театр. Его всегда влекли к себе крупнейшие реалистические театры — Художественный и Малый. Их спектакли, которые молодой Шуккин посещал при всякой возможности, были для него первой школой актерского мастерства.

Как и большинство его сверстников, Шуккин прошел через горнило империалистической войны, радостно встретил Великую Октябрьскую социалистическую революцию. К этому времени у Бориса Васильевича уже совершенно отчетливо выросло желание пойти на сцену. После возвращения из армии он вступил в драматический кружок при железнодорожном клубе и с жаром отдался любимому искусству. Шуккин сыграл в любительских спектаклях более 100 ролей.

В гражданскую войну начинающий артист становится бойцом Красной Армии. В 1919 году он приезжает в Москву на курсы военных инструкторов. Ни на минуту не оставил своей заветной мечты стать актером, Борис Васильевич посвящает вечерние часы занятиям в Малой студии, которой руководил Е. Б. Вахтангов. Вместе с другими студийцами Шуккин пришел в театр Вахтангова. С этим театром неразрывно связана вся его творческая жизнь.

Уже первая роль Грека Дымбы в пьесе Чехова «Свадьба» была сыграна Шуккиным свежо и ярко. В нем сразу почувствовался актер, умеющий воспринять в сценическом образе жизненную правду.

Крупный успех Шуккину принес спектакль «Его Бузычев и другие», в котором он играл главную роль. Выдающийся мастер сени глубоко понял, что истинный замес великого писателя А. М. Горького. Он охватил в этом спектакле необычайно сильный и яркий образ человека с

большими и сложными переживаниями, человека, борющегося со смертельной болезнью, не желающего умирать, но прекрасно чувствующего неизбежность не только своей личной смерти, но и смерти своего класса, класса капиталистов.

Мечта Шуккина — показать «все величие людей нашей эпохи» — осуществилась. На его долю выпала почетная и ответственная творческая задача — первым из мастеров советского искусства воссоздать на сцене и в кино образ великого Ленина. Долго и упорно работал над этим образом выжидательный и требовательный к себе художник.

Первое же выступление Б. В. Шуккина в спектакле «Человек с ружьем» глубоко возмужало зрителей. Каждый из находившихся в зале людей, глядя на сцену, получил возможность увидеть ярко и правильно воссозданный образ В. И. Ленина. Эта аудитория безгранично распахнулась, когда на экран вышел фильм «Ленин в Октябре». Десятки миллионов зрителей увидели любимый образ В. И. Ленина.

Правительство высоко оценило работу Б. В. Шуккина, наградив его орденом Ленина. На протяжении нескольких лет Шуккин ни на минуту не прекращал работы над величественным образом. Замечательные результаты его творческого труда советский народ увидел в фильме «Ленин в 1918 году». Воссозданный Шуккиным образ В. И. Ленина, образ огромной силы, является невинным вложением в сокровищницу социалистического искусства. Фильм «Ленин в Октябре» в «Ленин в 1918 году» — в полном смысле слова — это не только шедевр, но и замечательный памятник нашей истории. Творчество Шуккина — это не только талантливый талант, но и талантливый талант.

Теперь назал правительство присвоило Б. В. Шуккину высокое звание народного артиста СССР.

Советский народ на долгие годы сохранит благодарную память о Борисе Васильевиче Шуккине, своем любимом, полюбленном народом артисте, отдавшем весь свой могучий талант служению великой родины. (ТАСС).

## ПАМЯТИ АРТИСТА ШУКИНА

Большая заслуга советского театра в том, что лучшие его артисты не замкнулись в рамках прошлого, а включились со всей страстью в создание новых образов — образов героев социалистической революции.

Задача эта не из легких. Особенно трудно было воплотить артисту образ Ленина. Шуккин взялся за эту труднейшую, но и благороднейшую задачу. И не зная в истории искусства более значительной роли, чем эта роль, ибо ни жизни, ни театр еще не дали другой, равнозначной Ленину и Сталину, роли в жизни народов. Шуккин дал образ Ленина, который многие не выдвигали Ленина в жизни, воспринимая как живой.

Пройдут века, а образ Ленина в игре артиста Шуккина будет на акроне восприниматься и вызывать миллионы людей новой эпохи. Они будут с любовью следить за движениями Ленина на экране и с благодарностью думать о художнике-артисте Шуккине, сумевшем воплотить в себе образ этого гения человечества.

ЕМ. ЯРОСЛАВСКИЙ.

## ДРАГОЦЕННЫЙ ТАЛАНТ

В лице Шуккина драматический театр потерял одного из своих прекраснейших актеров. Ошеломленный известием о внезапной смерти Бориса Васильевича, я не могу еще дать полной оценки так рано створшему драгоценному таланту. Но одна его особенность отмечается сразу. Это был актер, умевший с необыкновенной точностью и яркостью сочетать глубокое и правильное раскрытие образа с меткой артистической формой. Это был истинный ученик Вахтангова, владевший режиссерским качеством соединения великолепной натуры и художественной выразительности.

Надо пожелать талантливому и дисциплинированному коллективу театра им. Вахтангова, чтобы память о дорогом товарище, еще плотнее укрепила эту сильную, дружескую семью в ее огромных художественных задачах.

Народный артист СССР  
В. И. НЕМИРОВИЧ-ДАНЧЕНКО.

## НАШ ШУКИН

Не стало нашего Бориса Васильевича Шуккина. Трудно в моем сознании укладывается мысль, что его с нами уже нет...

Шуккин стал истинно народным артистом после непревзойденного создания образа великого Ленина. Надо действительно быть народным артистом, чтобы в такой мере, так полно, исчерпывающе, правдиво передать образ великого народного вождя.

По кино Шуккина знал весь наш Советский Союз. Мы же, москвичи, знали его еще и как лучшего артиста театра им. Вахтангова, где им создан ряд великодушных образов. Самыми замечательными, сыгранными с огромным мастерством, были образ В. И. Ленина в пьесе

Година «Человек с ружьем» и роль Егора Бузычева в пьесе Горького. Его замечательное дарование росло у нас на глазах. Теряем мы его на пороге показа последней работы — голгофского горючего.

Тяжело... Память о безмерно погубленном народном артисте СССР Б. В. Шуккине, которого мы успели так крепко полюбить, остается с нами навсегда.

Народный артист СССР  
И. М. МОСКВИН.

Зам. ответственного редактора  
В. К. АВДЮШИН.

**БОЛЬШОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА БССР**

11 октября

**ДРЫГВА**

Начало в 8 час. веч.

Балет в театральной кассе Дома Союзов (пл. Свободы) в 12-5 час.

В день постановки — в кассе театра в 6 час. вечера.

Абонемент № 114.

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР**

9 октября

**ГИБЕЛЬ ВОЛКА**

Начало в 7 ч. 30 м. веч.

Касса с 3 до 8 час. вечера.

Абонемент № 33.

|                       |                                                                                                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «Родина»              | СЕВАНСКИЕ РЫБАКИ                                                                                             |
| «Интернационал»       | ТРАКТОРИСТЫ                                                                                                  |
| «Спартак»             | ЛЕТЕЧИКИ                                                                                                     |
| Детский кинотеатр     | ДЕТИ КАПИТАНА ГРАНТА                                                                                         |
| Кинотеатр «Новострой» | 1. Советское искусство № 7.<br>2. Праздник старинных соловьев.<br>3. Журнал Минской студии кинохроники № 44. |

**Государственный Еврейский театр БССР**

**ОТКРЫТИЕ ЗИМНЕГО СЕЗОНА**

10, 11 и 12 октября

**ПАВЕЛ ГРЕКОВ**

Принимаются заявки на коллективные посещения.

**Звуковой кинотеатр «КРАСНАЯ ЗВЕЗДА»**

**Сегодня и ежедневно**

**Степан Разин**

В этом фильме зритель увидит восстание крестьян, казаков и воинов «холопной Руси», поднятое Степаном Разиным против феодального строя бояр и помещиков во второй половине XVII века.

**Витебское художественное училище**

**ОБЪЯВЛЯЕТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ НАБОР УЧАЩИХСЯ**

на 3-й, 3-й и 4-й КУРСЫ.

ЗАЯВЛЕНИЯ ПРИНИМАЮТСЯ ДО 20 ОКТЯБРЯ С. Г.

ДОКУМЕНТЫ НАПРАВЛЯТЬ ПО АДРЕСУ: ГОР. ВИТЕБСК, УЛ. ВОДОПАРСКОГО, № 3/5.

ДИРЕКЦИЯ.

**ТРЕБУЮТСЯ:**

МИНИСТЕРСТВО НАРКОМЗДРАВА СССР

КОМПЕТЕНТЫ: на временную работу РАБОЧЕ-СЛУЖАЩИХ.

Образование: в отделе кадров Универмага — Советская, 43, 3-й этаж.

МИНСКОЕ КОММУНАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

ВОДИТЕЛИ, КЗ ЗНАЮЩИЕ РАБОТУ ПОЖАРНО-ОХРАНОЧНОЙ ОХРАНЫ И КОМУНИ.

Адрес: Минск, Хлебная, 9.

ТЕЛЕПОНТАЖИ КОМАРОВСКОГО РАЙОНА ГОР. МИНСКА

(Телеф. 13, Тел. 24-707)

ЗАВЕДУЮЩИЙ: ХОЗЯЙСТВЕННО-КОМБИНАТ НАЧАЛЬНИК ПО ТОПЛИВУ, КОМПЬЮТЕР, ЭЛЕКТРОМОНТЕР, ВОДИТЕЛЬ, ПЛОТНИК, ПЛОСКО-СТОРОЖЕВОЙ РАБОЧЕ-СЛУЖАЩИЙ ПОЖАРНО-ОХРАНОЧНОЙ ОХРАНЫ.

Оформление предоставляется в общежитии.

УПАКОВЩИКИ, ГРУЗЧИКИ, ПОПРЕР, ТОВАРОВЕД-СПЕЦИАЛИСТ ПО ТЕКСТИЛЬНО-ОБУВНЫМ ИЗДЕЛИЯМ И СТАРШИН БУХГАЛТЕР.

Образование: БЕЛОРУССКАЯ. Дом правительства, комн. 18.

БЕЛОРУССКОЕ КОНТОРЕ «ТАССТАВ»

(Коммунальная, 18)

БУХГАЛТЕР-РЕВИЗОР, КАРТОТЕЧНИК, СЕКРЕТАРЬ, КУРЬЕР И ВОДИТЕЛЬ.

В фойе выступил симфонический оркестр под управлением Н. П. КЛАУСА.

Касса открыта с 7 ч. 30 м. веч.

Начало сеансов в 8 ч. 30 м. веч.

**БЕЛОРУССКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ**

**ПРОИЗВОДИТ**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ НАБОР УЧАЩИХСЯ**

**ПО ФАКУЛЬТЕТАМ:**

ОРКЕСТРОВОМУ, ФОРТЕПИАННОМУ, ВОКАЛЬНОМУ, ИСТОРИКО-ТЕОРЕТИЧЕСКОМУ, ДИРЕКТОРСКОМУ И МУЗЫКАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОМУ.

ТАКЖЕ ПРОИЗВОДИТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ НАБОР в МУЗЫКАЛЬНОЕ УЧИЛИЩЕ ПРИ КОНСЕРВАТОРИИ ПО ВОКАЛЬНОМУ ФАКУЛЬТЕТУ.

СРОК ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ ДО 20 ОКТЯБРЯ с. г.

К заявлению должны быть приложены следующие документы: аттестат об образовании (или поступивший в консерваторию — справка о прохождении 3-4 курса музыкального училища), свидетельство о рождении, справку о состоянии здоровья, автобиографию, 3 фотографии с полдюймовым постановочным.

ПОСТУПАЮЩИЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТСЯ СТИПЕНДИЕЙ, А ИНОГОРОДНЫЕ И ИНТЕРНАТЫ.

ДИРЕКЦИЯ.

**МИНСКАЯ**

**дезинфекционная станция Наркомздрава БССР**

**объявляет набор**

**на 5-месячные курсы дезинфекторов**

**с отрывом от производства**

На курсы принимаются лица общего пола в возрасте от 17-ти до 45 лет, имеющие общеобразовательную подготовку не ниже 4-х классов средней школы и по состоянию здоровья — отягощенную требованию профессии дезинфектора. Курсы предназначены студентам в установленном размере, иногородние и квартиранты.

Заявления принимаются до 20 ОКТЯБРЯ с. г.

СВЕТКА НА ПРИЕМНУЮ КОМИССИЮ С 30 по 29 ОКТЯБРЯ ВЕЗ ВРЕМЯ.

НАЧАЛО ЗАНЯТИЙ НА КУРСАХ — 1 НОЯБРЯ.

Заявления с приложением автобиографии, справки о состоянии здоровья, метрической выписки и справки об образовании подавать по адресу: гор. Минск, Подольская, 1, тел. 23-401, директору дезинфекционной станции.

ДИРЕКЦИЯ.